

CH_VB 88.569 vom 16. Dezember 1988

Bundesverwaltung, 1988-12-16, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_88.569

FR: CH_VB 88.569 du 16 décembre 1988

IT: CH_VB 88.569 del 16 dicembre 1988

Erwägungen

E. 16

décembre 1988 Texte de l'interpellation du 19 septembre 1988 Dans la région du Grimsel, la société gérant les centrales électriques de l'Oberhasli projette la construction d'un aménagement par pompage particulièrement grand. De lasorte, un paysage d'importance nationale (objet no 1507IFP, «Ber- ner Hochalpen») serait partiellement anéanti, le reste étant sérieusement affecté. La région du glacier inférieur de l'Aar, d'une rare beauté et contenant des forêts d'arole particulièrement intéressantes et plusieurs marécages formant des biotopes dignes de protection, ainsi que des animaux et des plantes protégées serait submergée; on détruirait également des structures ayant une grande valeur géomorphologique et d'importantes parties de la route historique du col. Etant donné que le régime d'écoulement des eaux de l'Aar et de ses affluents serait perturbé, la végétation des rives et les forêts alluviales protégées se trouvant hors de la zone en question seraient aussi gravement menacées; l'aspect des gorges de l'Aar (objet de l'inventaire CPN) serait affecté. Le plan directeur cantonal avait été approuvé par la Confédération à condition que des fiches de coordination soient établies pour les constructions hydrauliques prévues dans la planification. Entretemps, la demande de concession a été déposée auprès du Conseil-exécutif du canton de Berne; on y exige non seulement une décision sur la concession proprement dite, mais aussi sur les questions essentielles touchant toutes les autres procédures d'autorisation en cause. Le requérant souhaite notamment que l'on renonce à une procédure spéciale d'autorisation pour la construction des nouveaux ouvrages. Je prie le Conseil fédéral de répondre aux questions suivantes: 1. Est-il prêt à examiner si, outre l'objet IFP mentionné, l'ouvrage affecterait aussi d'autres objets d'importance nationale qu'on s'apprête à inscrire sur l'inventaire, voire des marais ou des sites marécageux particulièrement beaux, d'importance nationale? 2. Est-il prêt à envisager de placer, par précaution, en vue de sauvegarder l'objet IFP mentionné et les divers biotopes menacés, sous la protection de la Confédération ou de prendre d'autres articles 15 et 16 de la loi sur la protection de la nature et du paysage et en prenant en considération les articles 18 et 21 de cette loi? 3. Est-il prêt, en se fondant sur les fiches susmentionnées ainsi que sur les résultats d'une enquête prouvant que l'ouvrage répond à des besoins réels sur le plan national, à établir la coordination entre les différents aménagements par pompage projetés, afin de fournir au canton les données qui lui permettront de démontrer qu'à l'endroit prévu pour la construction de l'ouvrage dans la région du Grimsel la coordination est assurée? 4. Est-il d'avis que la démonstration précitée, requise par les articles 2 de la LAT et de l'ordonnance sur l'aménagement du territoire, ainsi que la pondération des intérêts à laquelle il faut procéder conformément à l'article 24 LAT, peuvent aussi se faire convenablement dans la procédure d'autorisation cantonale tout en tenant compte des conditions imposées par la Confédération ou exigera-t-il que le canton engage une procédure spéciale pour l'autorisation de construire, afin d'obtenir que l'on prenne en considération les exigences

de l'aménagement du territoire conformément à l'article 24 LAT? 5. Est-il prêt à étudier l'opportunité d'ordonner la création d'une zone d'affectation conformément à l'article 37 LAT, si la preuve de la coordination ne peut être apportée ou si elle ne peut l'être dans les conditions prévues par la législation fédérale ou le plan directeur approuvé?

Mitunterzeichner - Cosignataire: Keine - Aucun Schriftliche Begründung - Développement par écrit Die Urheberin verzichtet auf eine Begründung und wünscht eine schriftliche Antwort. Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates vom 23. November 1988 Rapport écrit du Conseil fédéral du 23 novembre 1988 I. Die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) wurde eingeführt, um gerade Fragen wie diese zu untersuchen und zu beantworten. Für das Ausbauprojekt auf der Grimsel ist die UVP im Gang. Dabei wird unter anderem auch das Bundesamt für Forstwesen und Landschaftsschutz konsultiert, das den aufgeworfenen Fragen die notwendige Beachtung schenken wird. 2. Diese Frage hat der Bundesrat am 7. September 1988 in seiner Stellungnahme zum Postulat Leutenegger Oberholzer (88.503, Ziffer 3) ausführlich beantwortet. 3. Es gibt keine gesetzliche Grundlage, die den Bundesrat ermächtigen würde, einen gesamtschweizerischen Bedarfsnachweis für Pumpspeicherwerke zu verlangen oder eine Abstimmung unter den verschiedenen geplanten Pumpspeichervorhaben vorzunehmen. 4. Das Bundesgesetz über die Nutzbarmachung der Wasserkraft sieht in Artikel 39 vor, dass die zuständige Behörde ihre Entscheidung über die Erteilung oder Verweigerung einer Konzession aufgrund einer umfassenden Interessenabwägung trifft. Dazu gehört zweifellos auch die Prüfung des Aspektes «Raumbeanspruchung». Das Konzessionsverfahren ist deshalb durchaus geeignet für die Wahrnehmung der angesprochenen Aufgaben. 5. Artikel 37 des Bundesgesetzes über die Raumplanung enthält eine Regelung für die bundesrätliche Einsatzvornahme bei Säumnissen in der Nutzungsplanung. Sie ist nicht geschaffen und nicht geeignet, die Anwendung von Bundesrecht auf ein konkretes Vorhaben zu sichern. Dazu dienen vielmehr die Rechtsmittelverfahren. Verletzungen von Bundesrecht können dort gerügt werden. Im übrigen ist der Bundesrat der Meinung, dass es keine sachliche Veranlassung gibt, im heutigen Stadium des Verfahrens vom Bund aus zu intervenieren. Er ist überzeugt, dass der Kanton Bern eine sorgfältige und urfassende Interessenabwägung vornehmen wird (vgl. auch Stellungnahme des Bundesrates zum erwähnten Postulat Leutenegger Oberholzer). Präsident: Die Interpellantin ist von der Antwort des Bundesrates nicht befriedigt. Sie beantragt Diskussion. Abstimmung - Vote Für den Antrag auf Diskussion Dagegen offensichtliche Mehrheit Minderheit #ST# 88.778 Interpellation Braunschweig Waffenausfuhrpolitik. Aussenpolitische Initiativen Exportations d'armes. Démarches sur le plan international Wortlaut der Interpellation vom 7. Oktober 1988 Verschiedene offizielle Untersuchungen in europäischen Ländern zeigen, dass sich der Handel mit militärischen Gütern und Dienstleistungen in den letzten Jahren stark internationalisiert und teilweise der Kontrolle staatlicher Organe entzogen hat. Halblegale und illegale Waffengeschäfte, z. B. in Form eines schwunghaften Geschäftes mit gefälschten Endverbraucherzertifikaten, bereiten den Aufsichtsbehörden ebenso Sorgen wie das Unterlaufen der nationalen Exportbeschränkungen über Tochterfirmen und Lizenzproduktionen im Ausland. Damit wird den ausserpolitischen Maximen der jeweiligen Exportländer gross-

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Interpellation Bär Bau eines Pumpspeicherwerkes auf der Grimsel Interpellation Bär Aménagement par pompage au Grimsel In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung

Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1988 Année Anno Band IV Volume Volume Session Wintersession Session Session d'hiver Sessione Sessione invernale Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 15 Séance Seduta Geschäftsnummer 88.569 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 16.12.1988 - 08:00 Date Data Seite 1971-1972 Page Pagina Ref. No

E. 20

017 015 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.